



## International Council for Traditional Music (ICTM) Belgium Agenda 2020-2021

*Thanks to our partners: Africa Museum, Laboratoire de Musicologie - Université Libre de Bruxelles, Atelier d'Hybridations Anthropologiques.*

In short:

- 30/09/2020, 3.30pm: ICTM Belgium Launch @Africa Museum and online
- 21/10/2020, 4pm: *Decolonize ethnomusicology?* (Stéphanie Weisser & Tom Beardslee) @ULB
- 18/11/2020, 4pm: *Intangible Cultural Heritage & Applied Ethnomusicology* (Anaïs Verhulst & Marc Jacobs) @ULB
- 10/02/2021, 4pm: *Museums and ethnomusicology: displaying objects, displaying culture* (Marie-Pierre Lissoir & Claire Chantrenne) @ULB
- 10/03/2021, 4pm: *African Musicology* (Rémy Jadinon & Suzanne Fürniss) @ULB
- 05/05/2021: *(Spi)ritual and musical mobilities in the diaspora* (Hélène Secheyaye, Maité Maskens & Emir Mahieddin) @ULB

### 30 September-2020: Launch of the new ICTM Belgium Network

*Place: Africa Museum, Main Reception, Meeting Room 1  
3.30pm: Introduction & refreshments offered*

ICTM Belgium is the Belgian national committee of the International Council for Traditional Music (ICTM). The ICTM is a scholarly organisation which aims to further the study, practice, documentation, preservation, and dissemination of traditional musics and dances of all countries.

ICTM Belgium aims to bring together people that are involved in the study, practice, documentation, preservation, and dissemination of traditional musics and dances in Belgium and the world.

This first event, kindly hosted by the Africa Museum, will be the first occasion to gather, meet each other, to discuss the activities of ICTM, and to introduce the programme of this year.

Possibility to join the meeting online @4pm :

<https://jitsi-1.belnet.be/ICTMBelgium-Launchmeeting>

Please confirm your attendance (physical/online) for 25 September:

[ictm.belgium@gmail.com](mailto:ictm.belgium@gmail.com)

**Cycle of Seminars in partnership with Laboratoire de Musicologie at  
Université Libre de Bruxelles (LaM - ULB)**

*All the seminars happen on Wednesdays from 4 to 7pm  
Université Libre de Bruxelles – Salle de réception de la Maison des Arts –  
56, avenue Jeanne – 1050 Ixelles  
Open to all - please confirm your attendance by writing to  
[ictm.belgium@gmail.com](mailto:ictm.belgium@gmail.com)*

**21 October 2020: *Decolonize ethnomusicology?* (EN/FR)  
Stéphanie Weisser (LaM - ULB) & Tom Beardslee (independent researcher)**

In the context of recent global events (Black Lives Matter, protests for decolonization of public spaces, etc.), ethnomusicologists around the world are questioning their discipline, heritage and institutional and personal status through the lense of (de)colonization. As the history of ethnomusicology as an academic and museal approach is rooted in evolutionist approaches, the question is often addressed in classes – and regularly in research.

Ethnomusicology as an academic discipline is "second" to musicology, both chronologically, financially and conceptually. In Belgium, the basics of Western music is taught (rather less than more) in schools as part of the program, under the name "music". This fact implies that most of the society (including the decision makers) have an implicit bias towards other forms of music. In teaching, we constantly face comparisons between Western art music and the music we study, as the former is reference, the norm. Most musicology programs focus, without even having to say it, on Western historical art music, whether ethnomusicology focuses on "all the rest".

This discussion on decolonizing ethnomusicology will focus on some of the following topics:

1. Is the "safeguard approach" Eurocentric?

In France, ethnomusicology was long considered as a way to 'preserve' endangered musical practices from dilution into a threatening globalized world (Borel 1988). Did this approach favor the ethnomusicologist as a 'savior' deciding which music deserved to be valorized, and which does not, raising questions of ethics and social responsibility?

This approach can be observed in other institutions than academics, such as Unesco. A UNESCO recognition is a political process, embedded with numerous socio-economical and identity stakes. The Eurocentric nature of UNESCO's World Heritage List have been noted (Reyes 2014).

What about the Representative List of Intangible Cultural Heritage? Did good intentions lead to unfair treatments? Is patrimonialization as we know it counterproductive?

## 2. Should we do ethnomusicology differently?

As a discipline focusing on the "music of the other" (Aubert 2001), the ethnomusicologist is usually very conscious of being an 'outsider' to the music and the people (s)he works with. However, and despite his/her efforts, (s)he often uses tools and concepts inherited from the Western approach of music. One of them, widely discussed, is the notational system. Others are more difficult to detect: algorithms to detect/measure pitch and scales, for example, were at first designed in the very specific context of Western art music. Are there other methodological biases we are not conscious of? The ethnographic approach, which we also use, was first elaborated in colonial context, and were criticized and contextualized as such. But analytical tools for musical expressions as formal systems were less evaluated through this prism, or were so only to reject them and discard the analytical/formal approach altogether (see namely Scherzinger 2001, Agawu 2003 and Arom & Lévy 2015). As the question of Eurocentrism is intertwined with the very definition of the discipline, the current debates on decolonization raise important questions for the present and the future of ethnomusicology<sup>1</sup>.

### *Décoloniser l'ethnomusicologie?*

*Les événements récents tels que le mouvement Black Lives Matter et les manifestations en faveur de la décolonisation de l'espace public ont suscité chez les ethnomusicologues une réflexion sur leur discipline, leur héritage institutionnel et leur statut personnel au prisme de la (dé)colonisation. Comme l'ethnomusicologie comme discipline universitaire et approche muséale est née dans une conception évolutionniste des sociétés humaines, la question est souvent posée dans un contexte d'enseignement – et régulièrement dans la recherche.*

*L'ethnomusicologie est une discipline « seconde » par rapport à la musicologie, à la fois historiquement, financièrement et conceptuellement. En Belgique, l'enseignement musical à l'école ne comporte que les bases de la seule musique occidentale, sous le terme de « musique ». Ceci a pour conséquence que la majeure partie de la société (ce qui inclut les décisionnaires) ont un biais implicite envers d'autres formes de musique. Et lorsque ces dernières sont enseignées, elles sont constamment comparées avec la musique savante occidentale qui constitue la référence, la norme.*

*La plupart des programmes universitaires de musicologie se centrent, sans même avoir besoin de le préciser, sur la musique savante occidentale – l'ethnomusicologie se chargeant de « tout le reste ».*

*Pour aborder la question de la décolonisation de la discipline, nous avons choisi de nous centrer (sans exclusive) sur les deux thématiques suivantes :*

---

<sup>1</sup> References: AGAWU, K. 2003. *Representing African Music: Postcolonial Notes, Queries, Positions*, New York and London: Routledge. AROM, S. & LEVY, F. 2015. « De la pensée latérale en ethnomusicologie. Entretien avec Simha Arom (ethnomusicologue) », in Valérie Dufour & Robert Wangermée (éd.), *Modernité musicale au XXe siècle et musicologie critique. Hommage à Célestin Deliège*, Publications de l'Académie Royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique, Bruxelles, 191-199. AUBERT, L. 2001. *La musique de l'autre. Les nouveaux défis de l'ethnomusicologie*, Genève/Paris : Georg.

### *1. La démarche de "sauvegarde" est-elle eurocentrée ?*

*En France, l'ethnomusicologie a longtemps été considérée comme un moyen de « préserver » des pratiques musicales risquant de se perdre dans un monde globalisé menaçant. Cette approche a-t-elle favorisé la conception d'un-e ethnomusicologue « sauveteur/euse », décidant quelle musique mérite d'être valorisée ? Quels sont les impacts éthiques et la responsabilité sociétale d'un-e ethnomusicologue « de l'urgence » (Borel 1988) ?*

*Ce type d'approche du fait musical non occidental savant peut être observé dans d'autres institutions que l'université et le musée, comme l'UNESCO. La reconnaissance par cette dernière est un processus politique, qui comporte de nombreux enjeux socio-économiques et identitaires. En ce qui concerne le patrimoine matériel, la nature eurocentrée de la liste du Patrimoine Mondial de l'UNESCO a été démontrée (Reyes 2014). Qu'en est-il du patrimoine immatériel ? Les bonnes intentions à l'œuvre ont-elles mené à des traitements inéquitables ? La patrimonialisation telle que nous la connaissons actuellement est-elle contreproductive ?*

### *2. Faire de l'ethnomusicologie autrement ?*

*En tant que discipline centrée sur « la musique de l'autre » (Aubert 2001), l'ethnomusicologue est très conscient-e d'être étranger/ère à la musique et aux personnes avec lesquelles il/elle travaille. Néanmoins, et en dépit de ses efforts, il/elle utilise souvent des outils et concepts hérités de l'approche occidentale de la musique. L'un d'entre eux, régulièrement critiqué, est le système de notation de la musique. D'autres sont moins faciles à détecter : les algorithmes de calcul des hauteurs et des échelles, par exemple, ont été développés dans le contexte spécifique de la musique occidentale savante. Y a-t-il d'autres biais méthodologiques dont nous ne serions pas conscient-e-s ? L'approche ethnographique, que nous utilisons également en ethnomusicologie, a été élaborée dans un contexte colonial, et ont été critiqués et contextualisés en tant que tels. Mais les outils analytiques des expressions musicales comme système formel ont moins été analysés sous cet angle, ou ne l'ont été que pour les rejeter (et avec eux, la démarche d'analyse formelle toute entière, voir notamment Scherzinger 2001, Agawu 2003 and Arom & Lévy 2015). Comme la question de l'eurocentrisme s'entremêle avec la question de la définition-même de la discipline, les débats actuels sur la décolonisation soulèvent donc d'importantes questions pour le présent et le futur de la discipline.*

**18 November 2020: *Intangible Cultural Heritage & Applied Ethnomusicology* (EN)**

**Anaïs Verhulst (CEMPER, Centrum voor Muziek- en Podiumerfgoed, Belgium) & Marc Jacobs (Universiteit Antwerpen)**

The rising field of applied ethnomusicology advocates for the use of ethnomusicological knowledge to solve concrete problems related to social interaction and cultural change in and beyond the typical academic contexts. This seminar presents one field in which ethnomusicology can play a part; that of intangible cultural heritage. Marc Jacobs, professor in critical heritage studies at the University of Antwerp, will give an introduction to the 2003 Convention on the Safeguarding of Intangible Cultural Heritage. Ethnomusicologist Anaïs Verhulst will discuss her 'applied' ethnomusicological work with CEMPER (Centre for Music and Performing Arts Heritage). Using ethnographic research techniques – including fieldwork and ethnographic film – she assists communities and individuals across Flanders to ensure the lively future of their music traditions. As two case studies, she will present her fieldwork with the French hunting horn community which led to the tradition's recognition on the Flemish Inventory of Intangible Cultural Heritage, and a film collaboration with a hurdy gurdy builder to document the craft which aims to transmit hurdy gurdy building to future generations of instrument makers.

*Le champ émergent de l'ethnomusicologie appliquée recommande l'utilisation de la connaissance ethnomusicologique pour résoudre des problèmes concrets liés aux interactions sociales et aux changements culturels au sein et au-delà des contextes académiques ordinaires. Ce séminaire présente l'un des terrains auxquels l'ethnomusicologie peut contribuer, celui du patrimoine culturel immatériel. Marc Jacobs, professeur d'études critiques du patrimoine à l'université d'Anvers, donnera une introduction à la convention de 2003 sur la Sauvegarde du Patrimoine Culturel Immatériel. Anaïs Verhulst, ethnomusicologue, abordera son travail ethnomusicologique « appliqué » au CEMPER (Centre pour le patrimoine musical et les arts performatifs). Par les techniques de recherche ethnographiques comme le travail de terrain et le film ethnographique, Anaïs assiste des communautés et individus de Flandre pour assurer le futur vivant de leurs traditions musicales. Les deux cas d'étude qu'elle nous présentera sont d'une part un terrain réalisé avec la communauté du cor de chasse français qui a mené à la reconnaissance de la tradition sur l'Inventaire flamand du patrimoine culturel immatériel, et une collaboration sur un film autour d'un joueur de vièle à roue pour documenter le métier d'un homme souhaitant transmettre la construction de la vièle à roue aux générations de luthiers futurs.*

**10 February 2021: *Museums and ethnomusicology: displaying objects, displaying culture* (EN/FR)**

**Marie-Pierre Lissoir (TAEC, Traditional Arts and Ethnology Centre, Laos) & Claire Chantrenne (to be confirmed) (MIM, Musical Instruments Museum, Belgium)**

This talk will approach the relevance and challenges of displaying ethnomusicological research in a museum context, with the particular case of music instruments.

Two different approaches will be discussed through two concrete examples: the "Voices of the Wind" exhibition (displayed in TAEC museum in Laos), and the MIM collection in Brussels.

The discussion between Claire Chantrenne (responsible of the east Asian MIM collection) and Marie-Pierre Lissoir (researcher and curator at TAEC museum in Laos) will approach questions of ethics and methodology in instrument collection (how instruments are collected in the field), different methods in instruments display (should instruments be playable, played, only conserved, etc.), and the relevance of the socio-cultural context of the instruments (should the instrument be displayed as an object or as a socio-cultural tool)? The discussion will also illustrate concrete job opportunities for ethnomusicologists in museums and private research centres.

*Cette discussion portera sur la pertinence et les défis de l'exposition de la recherche ethnomusicologique dans un contexte muséal, en prenant pour cas particulier celui des instruments de musique.*

*Deux approches différentes seront présentées à travers deux exemples concrets : l'exposition « Voices of the Wind » (en ce moment au musée du TAEC au Laos) et la collection du MIM à Bruxelles.*

*La discussion entre Claire Chantrenne (responsable de la collection est-asiatique du MIM) et Marie-Pierre Lissoir (chercheuse et curatrice au musée du TAEC) abordera les questions d'éthique et de méthodologie autour des collections d'instruments (comment les instruments sont collectés sur le terrain), différentes méthodes dans l'exposition d'instruments (les instruments devraient-ils être jouables, joués, seulement conservés, etc.) et la pertinence du contexte socio-culturel des instruments (les instruments devraient-ils être exposés comme objets ou comme outils socio-culturels ?). La discussion illustrera aussi les opportunités concrètes de travail pour les ethnomusicologues dans les musées et les centres de recherche privés.*

## 10 March 2021: *African Musicology* (FR)

Rémy Jadinon (Africa Museum, Belgium) & Suzanne Fūrniſs (CNRS – Musée de l'Homme, France)

- Première partie : « Catégorisation musicale des musiques de tradition orale en Afrique », Susanne Fūrniſs

La majorité des musiques africaines de tradition orale sont initialement reliées à des circonstances ou des fonctions spécifiques. Qui plus est, les pièces que l'on y joue peuvent être regroupées sur la base de caractéristiques musicales. La systématique et la catégorisation musicales permettent de saisir ces identités formelles qui, bien qu'elles soient implicites – et donc non verbalisées – sont néanmoins opérantes et structurent l'articulation fondamentale entre la musique et le contexte social et religieux dans lequel elle est pratiquée.

- Deuxième partie : « Musiques électroniques d'Afrique centrale et de l'Est », Rémy Jadinon

Les centres urbains d'Afrique centrale et de l'Est sont des lieux de créations musicales où se rencontrent traditions et futurismes. Dans les processus de compositions des artistes contemporains, les recours aux archives sonores pour l'échantillonnage est courant et produit des répertoires musicaux qui renvoient aux appartenances multiples, réelles ou imaginaires de musiciens. A travers les exemples de l'Acholitronix de l'Uganda, du Singeli de Tanzanie ou du encore de Congotronix, nous reviendrons sur les identités urbaines et les scènes musicales d'avant-garde africaines et leurs places à l'internationales.

- *Part one: "Categorising oral traditional musics in Africa", Susanne Fūrniſs*

*The majority of African music from the oral tradition is initially linked to specific circumstances or functions. Moreover, the performed pieces can be grouped according to musical characteristics. Musical systematisation and categorisation make it possible to understand these formal identities. Even though they are implicit - and therefore unverballed, they are nevertheless useful and structure to fundamental connection between music and its social and religious context in which it is practiced.*

- *Part two: "Electronic music from Central and East Africa", Rémy Jadinon*

*The urban centres of Central and East Africa are places of musical creation where traditions and futurisms meet. Contemporary artists commonly use sound archives for sampling in their compositional processes. They produce musical repertoires that refer to musicians' multiple affiliations, real or imaginary. Through the examples of Acholitronix (Uganda), Singeli (Tanzania) and Congotronix, we will discuss urban identities and African avant-garde music scenes and their international status.*

## **5 May 2021: (Spi)ritual and musical mobilities in the diaspora (EN/FR)**

*(in partnership with Atelier d'hybridations anthropologiques)*

**Hélène Sechehaye (LaM - ULB), Maïté Maskens (Lamc - ULB) & Emir Mahieddin (CéSor / CNRS – EHESS, École des hautes études en sciences sociales, France)**

Recent studies agree that music is a powerful marker of relocation of diaspora communities. Music regularly accompanies rituals related to specific spiritual practices: how, in the context of reterritorialization, do music practitioners envision the meaning and perpetuation of their musical activities?

Hélène Sechehaye's thesis was based on the presence of the Gnawa brotherhood community in Brussels, which continues to organize the *lila* ritual despite the decrease or sometimes disappearance of its therapeutic efficiency.

Emir Mahieddin (CéSor - CNRS/EHESS) has specialized in the study of Pentecostal and Evangelical Christians in Sweden, notably among Latin American and Arab migrants in Stockholm. During his fieldwork, his attention was drawn to music as a central dimension of the believers lives. Congregational music is an asset in evangelization strategies around the world. It provokes both emotional attachment and deep divisions as it conveys crucial moral values.

Maïté Maskens has worked in the Pentecostal churches of Brussels. Her thesis focused on assemblies mostly composed by followers from Subsaharan Africa and Latin America. She looks more specifically at how Pentecostal religious movements and discourses support and give meaning to migrants' experiences.

The results of these researches conducted around contemporary ritual practices in European cities will be discussed by the three researchers. How do religious, musical and migrant affiliations intertwine in a transnational context?

Les études récentes s'accordent sur le fait que la musique est un marqueur de relocalisation puissant des communautés diasporiques. La musique accompagne régulièrement des rituels liés à des pratiques spirituelles spécifiques : comment, dans un contexte de reterritorialisation, les praticiens de la musique conçoivent-ils la signification et la perpétuation de leurs pratiques ?

La thèse d'Hélène Sechehaye s'intéresse à la présence de la communauté confrérique des Gnawa à Bruxelles, qui continue à organiser le rituel de la *lila* malgré le déclin et parfois la disparition de son efficacité thérapeutique. Emir Mahieddin s'est spécialisé dans l'étude des communautés chrétiennes pentecôtistes et évangélistes en Suède, notamment parmi les migrants latino-américains et arabes à Stockholm. Pendant son travail de terrain, son attention s'est portée sur la musique comme l'une des dimensions centrales de la vie des croyants. La musique congréganiste est l'un des outils des stratégies d'évangélisation autour du monde. Elle suscite à la fois un attachement émotionnel et des divisions profondes de par les valeurs morales cruciales qu'elle transmet.



Maïté Maskens a travaillé dans les églises pentecôtistes de Bruxelles. Sa thèse se penche sur les assemblées surtout composées d'adeptes d'Afrique subsaharienne et d'Amérique latine. Elle questionne plus spécifiquement comment les mouvements religieux et les discours pentecôtistes soutiennent et donnent une signification aux expériences des migrants. Les résultats de ces recherches menées autour de pratiques rituelles contemporaines dans des villes européennes seront discutées par les trois chercheurs. Comment les appartenances religieuses, musicales et migrantes s'entremêlent-elles dans un contexte transnational ?

